

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
 ※ Ang pagsasalin na ito ay para lamang sa sanggunian kapag magsusumite ng kahilingan sa ahensya ng gobyerno, at kailangang isumite sa wikang Korean gamit ang opisyal na Korean na form.

- 공공기관의 정보공개에 관한 법률 시행규칙 [별지 제9호서식] <개정 2021. 6. 23.>
- Mga Panuntunan sa Pagpapatupad ng Batas sa Pagbubunyag ng Impormasyon ng mga Pamublikong Institusyon [Attached Form No. 9] <Amended 2021. 6. 23.>

정보공개시스템(www.open.go.kr)에서도
 청구할 수 있습니다.
 Maaari mo ring i-claim ito mula sa Sistema
 ng Pagbubunyag ng Impormasyon
 (www.open.go.kr).

정보공개 결정 등 이의신청서

Aplikasyon ng Apela para sa Pagbubunyag ng Impormasyon

- ※ 색상이 어두운 칸은 신청인(대리인)이 작성하지 않습니다.
- ※ Ang mga patlang na may madilim na kulay ay hindi dapat punan ng aplikante.

접수번호 Numero ng Pagpaparehistro	접수일 Petsa ng Pagtanggap ng Aplikasyon	처리기간: Haba ng Panahon ng Pagproseso:
이의신청인 Nag-apela	성명(법인·단체명 및 대표자 성명) Pangalan (Pangalan ng Korporasyon o Organisasyon at Pangalan ng Namumuno)	생년월일(성별) Petsa ng Kapanganakan (Kasarian) ()
	여권·외국인등록번호(외국인의 경우 작성) Numero ng Pasaporte o Numero ng dayuhang rehistrado (kung dayuhan ang aplikante)	사업자(법인·단체)등록번호 Numero ng negosyong rehistrado (Korporasyon o Organisasyon)
	주소(소재지) Address (Lokasyon)	전화번호(또는 휴대전화번호) Numero ng Telepono (o Cellphone)
	전자우편주소 E-mail address	팩스번호 Fax number
공개 또는 비공개 내용 Pamubliko at Pribadong Nilalaman		
이의신청 사유 Dahilan ng Pagtutol ※ []에는 해당되는 곳에 √표를 합니다. ※ Maglagay ng √ sa [] para sa mga naaangkop na kasagutan.	정보공개 결정에 대하여 불복이 있는 때 Kapag may pagtutol sa desisyong magbunyag ng impormasyon	
	정보(공개[] 부분 공개[] 비공개[]) 결정 통지서를 년 월 일에 받았음. Impormasyon (pagsisiwalat [] bahagyang pagsisiwalat [] hindi pagsisiwalat []) ay natanggap ang paunawa ng desisyon noong taon buwan araw ※ 공개 결정에 대한 이의신청은 제3자의 경우에만 해당됩니다. ※ Ang pagtutol sa pamublikong desisyon ay naaangkop lamang sa mga ikatlong partido.	
	정보공개 청구 후 20일이 경과하도록 정보공개 결정이 없는 때 Kapag walang desisyon na magbunyag ng impormasyon 20 araw pagkatapos ng kahilingan para sa pagbubunyag ng impormasyon [] 년 월 일에 정보공개를 청구했으나, 정보공개 여부의 결정 통지서를 받지 못했음. [] Paghiling ng pagsisiwalat ng impormasyon noong taon buwan araw, ngunit hindi nakatanggap ng paunawa ng desisyon kung magbubunyag ng impormasyon.	
이의신청의 취지 및 이유 Layunin at dahilan ng pagtutol		

「공공기관의 정보공개에 관한 법률」 제18조제1항 또는 제21조제2항과 같은 법 시행령 제18조제1항에 따라 위와 같이 이의신청서를 제출합니다.

Isinumite ang Aplikasyon ng Apela tulad ng nasa itaas alinsunod sa Artikulo 18 (1) at Artikulo 21 (2) ng 「Batas sa Pagbubunyag ng Impormasyon ng mga Pamublikong Institusyon」 o Artikulo 18 (1) ng panuntunan ng pagpapatupad ng parehong batas.

년 월 일
Taon _____ Buwan _____ Araw _____

이의신청인
Nag-apela

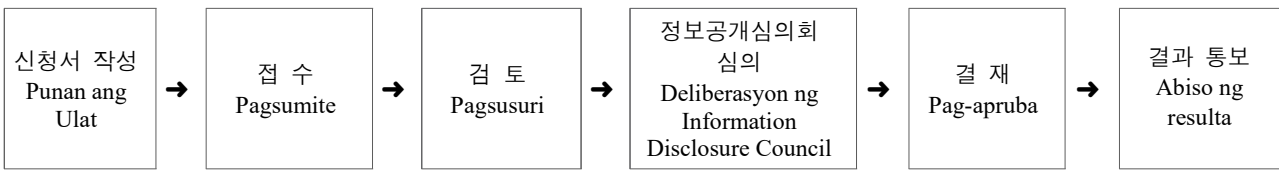
(서명 또는 인)
(lagda o selyo)

(접수기관)

귀하

Sa (Institusyon ng Pagtanggap)

처 리 절 차
Pamamaraan sa Pagproseso



신청인
Aplikante

처 리 기 관: 각 접수기관 (정보공개 업무 담당 부서)

Ahensya sa Pagpoproseso: Ang bawat ahensyang tumatanggap (Departamento na namamahala sa pagbubunyag ng impormasyon)

210mm×297mm[백상지 80g/m²(재활용품)]